

## NL | Wandeling 1

### Brugge, fier Werelderfgoedstad

Brugge mag dan oprecht trots zijn op haar Werelderfgoedstatus, de stad omarmt de toekomst! Deze tocht neemt je mee langs wereldberoemde panorama's, torenhoge monumenten en eeuwenoude pleinen, opgefist met eigentijdse constructies. Met één been in de middeleeuwen, met het andere stevig in het heden. Een absolute must voor al wie Brugge voor het eerst bezocht en meteen het hart van de stad wil ontdekken. Houd je fototoestel klaar!

Koop de bezoekersgids bij een van de infokantoren voor de volledige beschrijving van de wandelingen.

## FR | Promenade 1

### Bruges, une ville fière de son patrimoine mondial

Si fière que soit Bruges, à juste titre, de son statut de ville du patrimoine mondial, elle accueille toutefois l'avenir ! Cette promenade vous porte vers des panoramas mondialement célèbres, des monuments hauts comme des tours et des places vieilles de plusieurs siècles, mais rajeunies par des constructions contemporaines. Avec un pied dans le Moyen Âge et l'autre bien posé dans le présent. Vivement recommandé pour celui qui visite la ville pour la première fois et veut la découvrir sans attendre. Tenez votre appareil photo prêt !

Achète le guide du visiteur à un des bureaux d'information pour la description complète des promenades.

## DE | Wanderung 1

### Brügge, stolze Weltkulturerbestadt

Brügge ist zu Recht stolz darauf, zum Weltkulturerbe zu gehören, und die Stadt lässt die Zukunft daran teilhaben! Dieser Weg führt Sie vorbei an weltberühmten Aussichten, turmhohen Bauwerken und jahrhundertealten Stätten, ergänzt mit modernen Bauten. Mit einem Fuß im Mittelalter, mit dem anderen trittsicher in der Gegenwart.

...

Unbedingt all denen zu empfehlen, die zum ersten Mal in Brügge sind und sofort das Herz der Stadt entdecken wollen. Halten Sie den Fotoaparat bereit!

Kauf den Stadtführer in einem der Informationsbüros für die vollständige Beschreibung der Wanderungen.

## EN | Walk 1

### Bruges, proud World Heritage City

Bruges may be, quite rightly, very proud of her World Heritage status, but the city is happily embracing the future too! This walk takes you along world-famous panoramic views, sky-high monuments and centuries-old squares invigorated by contemporary constructions. One foot planted in the Middle Ages, the other one firmly planted in the present. This walk is an absolute must for first-time visitors who would like to explore the very heart of the city straight away. Keep your camera at the ready!

Buy a visitor's guide at one of the information offices for the full description of the walks.

## ES | Paseo 1

### Brujas, ciudad Patrimonio de la Humanidad

Brujas puede estar orgullosa, y con razón, de haber sido declarada Patrimonio de la Humanidad, ¡la ciudad da la bienvenida al futuro! Esta ruta te lleva a través de vistas e imágenes mundialmente conocidas, monumentos impresionantes y plazas centenarias rejuvenecidas con edificios contemporáneos. Con un pie en la Edad Media y el otro solidamente en el presente. Algo que no se puede perder quien visita Brujas por primera vez y quiera descubrir directamente el corazón de la ciudad. ¡Prepare su cámara de fotos!

Compra el guía de la Ciudad en una de las oficinas de información para una descripción completa de los paseos.

...

